

日本京都參訪心得報告---報告人:唐麗輝

京都與金門，都是「在歷史壓力下，保存日常文化的地方」。

- 京都：在戰火與現代化中，保留千年生活美學
- 金門：在軍事前線與戰地政務中，保留民間生活與聚落文化

不是複製京都，而是「同一種文化命運」

1 歷史壓力下的文化保存

京都

古都、戰亂、現代化衝擊
保留町家、寺院、祭儀

金門

戰地、軍管、前線島嶼
保留聚落、宗祠、信仰

2 聚落美學 × 日常生活文化

- 京都：町家、巷弄、生活尺度
- 金門：古厝、聚落、家族空間

都不是大型景點，而是：

- 走路慢
- 人情重
- 空間有記憶

適合發展：

- 深度導覽
- 生活體驗型觀光
- 小團、慢遊

3 傳統工藝 × 地方職人精神

京都

和菓子、染織、陶藝

金門

高粱酒、石雕、建築工法

共通點：

技藝來自「地方條件」

- 師徒制、家族傳承
- 不是量產，而是故事

「看見一個地方如何把生活變成工藝」

4 節制、內斂的美學價值

- 京都美學：侘寂、留白、節制
- 金門氣質：樸實、克制、耐久

都不是「炫耀型觀光」

☞都適合 文化成熟型旅客

對外行銷時可說：

「給不只想拍照，而是想理解地方的人」

5 女性、家庭與文化維繫角色（你很可以用這一點）

- 京都：家庭、飲食、節慶、禮俗多由女性維繫
- 金門：戰地時期，女性撐起家庭與社會日常

可延伸成：

- 女性文化導覽
 - 家族記憶策展
 - 性別視角文化觀光
-

三、實際可以怎麼「聯結成觀光策略」？

方式一：概念型聯結（不用真的交流）

「京都式文化深度 × 金門在地轉譯」

- 京都是「國際熟知的文化典範」

- 金門是「尚未被過度消費的文化島嶼」

用京都當「理解入口」，金門是「實地體驗」

方式二：主題式觀光包裝

可以用這種命名：

- 《前線與古都：生活文化的保存之道》
 - 《慢下來的地方：京都 × 金門文化對話》
 - 《在壓力中長出的日常美學》
-

方式三：青年／創意／街舞你也能接

（偷偷說，這跟你之前做的活動其實接得上）

- 京都：傳統 × 當代文化共存
- 金門：戰地 × 青年創作正在發展

「當代文化如何在歷史厚度中生長」

林若萍